

東華續錄

乾隆六十二

臣王先謙敬編

臣周澗瀾恭校

秋七月甲戌朔諭前因明山參奏糧道王槩浮收倉米賣銀入己一案業經革職發審擬以斬候昨據刑部代伊奏請贖罪因思從前廣東糧道明福曾以浮收斛面等弊被參審擬治罪復經澈底查辦自應宿弊一清何得復有王槩之案且此十餘年中任糧道者不止一人如歷任道員並知潔己自愛而王槩獨干法紀則不但准贖罪秋審時必且入於情實予勾若歷任相沿陋弊而道員之或參或否止憑督撫之愛憎爲是非又豈足以示平允因降旨令李侍堯明山逐一詳悉查奏今據李侍堯等奏稱自查辦明福以後梁霸鴻范時紀李珏陳于中任內俱不敢多收及富明安

到任斛面又漸加增此後多寡不一而富明安及金烈熊繹祖又俱有折銀入己之事是其弊非始於王槩乃富明安於積弊激清後復敢開浮收折價之端與王槩原參時情罪無異而金烈熊繹祖之效尤染指亦不能因其或故或升不加窮究可見前此督撫之未經舉劾非袒庇姑容卽慢無覺察均不得辭其咎矣卽王槩而論蘇昌素稱其能事則曲爲保全明山不喜其爲人則登之白簡察吏糾貪惟憑一己之好惡又能逃朕之洞鑒乎朕辦理庶政一秉至公從不肯畸重畸輕稍存成見此案既經查明自當分別辦理富明安熊繹祖俱著革職押解廣東交與楊廷璋明山拘提案內應贖人犯嚴審定擬具奏其餘歷任道員有無似此情弊仍著逐一確查毋稍隱飾王槩既係因仍積弊尚可量爲寬貸著刑部查照前奏加恩准其贖罪李侍堯等摺並發並以此通諭中外

知之○乙亥以高積爲貴州按察使

山江蘇驛鹽道遷

○己卯諭軍機大

臣等明瑞奏派兵設伏勦殺賊衆毀棄糧食阿桂亦稱賊食將盡俟調兵一至即可攻圍等語看來伊等意見尙謂逆賊以死據守克復甚難雖窮蹙至此猶必待其自斃是從前未曾力戰可知卽如所奏賊人尙在城外設立水磨儲積糧石則伊等前此並未近城或較納世通卡塔海駐紮之地爲稍近耳又加明瑞在城東駐紮今至西北埋伏亦屬可疑西北一帶係阿桂觀音保駐紮何以未聞會合策應昨據明瑞奏稱將擒獲牲口幼弱無用者發遣入城以分其口食且使之內潰是尙欲招降不知何意又欲於城之四周掘成深塹益屬錯謬烏什四面皆山若肅行鑿鑿當於何時可竣伊等辦理竭蹶卽此可見明瑞阿桂著嚴加申飭再明瑞等雖東西分營駐紮仍須一體籌辦烏什並非大城東西相隔必不

甚遠焉可仍蹈覆轍各存畛域將來功過伊二人同之務遵朕節
次諭旨一心協辦不可稍有推諉之見○諭昨據成袞扎布奏稱
桑寨多爾濟私與俄羅斯貿易朕命阿里衮查辦去後並派軍機
章京往張家口稽查陸續據報桑寨多爾濟將皮張物件於張家
口等處售賣因命大臣等將宰桑多爾濟卅達家人提訊並據供
吐實情看來私行貿易屬實桑寨多爾濟自幼養育內廷受恩深
重於停止俄羅斯貿易後理宜嚴加查禁今乃首先給票射利深
負朕恩阿里衮瑚圖靈阿審訊後自應將伊彼處什物入官但伊
家產係伊祖丹津多爾濟所遺若一併入官朕心不忍今桑寨多
爾濟雖獲重譴朕必擇丹津多爾濟子孫量賞官爵給予舊產著
傳諭阿里衮等除伊祖父舊產外俱著入官至額爾經額係派往
庫倫辦事之人大臣如此執法既不阻勸又不報卹且昨據桑寨

多爾濟之護衛等供稱伊係知情則其罪更難寬宥素琳身受朕恩特旨令其協同桑寨多爾濟辦事理應留心詳察當成衮扎布初奏此事時朕即著伊查奏乃竟扶同捏稱並無此事諒伊甫到庫倫未必即與桑寨多爾濟合夥但無論果否知情即其含糊具奏罪亦難寬將此傳諭阿里衮等一併查辦○辛巳 上奉 皇太后敬鑒秋彌木蘭○壬午免經過州縣本年額賦十分之三○癸未諭軍機大臣等前據成衮扎布奏恰克圖地方並未停止貿易等語朕曾令索琳等查明具奏乃索琳扶同桑寨多爾濟掩飾並不據實陳奏今知阿里衮到彼查辦恐其敗露始行請罪殊屬不堪索琳著革去副都統自備資斧管理恰克圖卡兵在章京上效力贖罪著派福鼐同瑚圖靈阿駐紮庫倫辦事福鼐所遺理藩院侍郎原缺著伍勒穆集署理○丁亥 上奉 皇太后駐蹕避

暑山莊○戊子勒爾森卒以觀保爲左都御史

由兵部左侍郎遷

○辛卯

甘肅隴西等十二州縣地震○甲午諭軍機大臣等據錢琦奏請

刪賦役全書內不經之名目一摺稱川省見值修刻書內載有起

運蜀府草束銀兩之類不一而足此皆由前明賦役繁重以致多

設科條自我朝釐定典章此等不經名目何得尙沿舊文至見在

錢糧款項列入奏銷者最爲簡明應請遵照刊刻等語川省如此

恐他省如此者亦復不少著傳諭各該督撫通飭藩司逐一詳查

凡涉瑣碎不經名色槩行芟除畫一辦理可於奏事之便通諭知

之○以期成額爲兵部左侍郎

由副都統還

○乙未諭軍機大臣等據

額爾景額奏稱原任總兵和誠重利盤剝回人及折收金兩之處

俱經審訊明確請將和誠解交明瑞再行覆訊擬罪等語和誠係

特簡和闐辦事大員似此貪婪敗檢大干法紀實出情理之外可

傳諭明瑞等將和賊卽在該處正法示衆仍傳諭回人等知之○
諭據明瑞奏稱六月二十九日兩營合勢進逼賊城等語是伊等
從前距賊巢尙遠今始近薄其城耳官兵屢次進勦賊衆惟以死
相拒非痛加懲創不可著傳諭明瑞等將所獲生口俱卽正法得
城之日遵朕節次所降諭旨辦理我兵旣直逼城下而五福之兵
亦到不爲不多務宜晝夜巡防俾賊衆不得休息絕其芻牧斷其
樵採並於隘口嚴行偵候斷不可使一賊竄逸此次烏什賊衆雖
屬小醜而兇狡實甚官兵及厄魯特布魯特等不避矢石有進無
退甚屬可嘉卽前此平定準噶爾及回部時似此格鬪之事亦少
著明瑞等於事竣後將奮勉效力勞績出衆者查明分別奏聞候
朕加恩優敘至明瑞身爲將軍辦理無策以致曠日持久免咎足
矣何可言功並傳諭知之○以高恆爲戶部右侍郎

由兩淮鹽政遷○丁

西諭軍機大臣等桑寨多爾濟係公主之子自幼養育內廷襲郡王爵受恩甚重後喀爾喀等騷擾時伊操心堅確毫無動移又微著勞績朕以此愈加眷注晉封親王補授副將軍遣往庫倫辦事今乃與俄羅斯私行貿易實出意料之外本應從重治罪姑念從前勞績著加恩革去王爵解京閒住令其閉門思過但此郡土爵係伊祖丹津多爾濟軍功所封伊雖獲譴與伊祖無涉著該院將丹津多爾濟子孫內應行襲爵之人帶領引見以郡王爵承襲八月壬子改延綏鎮歸西安提督管轄○乙卯諭軍機大臣等據瑚圖靈阿奏稱俄羅斯綽爾濟喇嘛丹巴達爾扎等遣索特巴鼐稱伊等游牧地近邊境情愿歸順天朝但恐被俄羅斯追索致生事端請於和好改約時歸順方妥並探恰克圖停止貿易之故再請歸順時遣卡兵歡迎等語丹巴達爾扎等遣索特巴來稟特以

我停止恰克圖貿易或構兵端如不歸順伊等游牧地近慮先受
害若豫歸順又恐我擒執送還故來採取確信著傳諭瑚圖靈阿
如丹巴達爾扎等遣人再來瑚圖靈阿印云我皇上統一區宇外
藩慕仁歸化無不容納爾若果輸誠歸順代奏後必加恩收留如
恐執送俄羅斯則從前俄羅斯曾收留我國逃人舍楞等此時豈
有將爾等送還之理至於恰克圖貿易特因俄羅斯近年諸事推
諉不能卽速完結且增加稅額以致物價昂貴是以停止並非欲
構兵端儻俄羅斯敢於滋事彼時再行裁度丹巴達爾扎等如欲
歸順聽從其使否則力無抑勒之理若請遣兵邀迎我天朝亦斷
不行此誘人之事曉諭後遣還可也○己未 上自避暑山莊巡
幸木蘭行圍○癸亥黑龍江將軍富僧阿等奏據往探格爾畢齊
河源之副都統瑚爾起稟稱自黑龍江至格爾畢齊河口計水程

一千六百九十七里自河口行陸路二百四十七里至興堪山其間前無人煙蹤迹又往探精奇哩江源之協領納林布稱自黑龍江入精奇哩江北行至托克河口計水程一千五百八十七里自河口行陸路二百四十里至興堪山其地苦寒無水草禽獸又往探西里木第河源之協領偉保稱自黑龍江經精奇哩江入西里木第河口復過英肯河計水程一千三百五里自英肯河口行陸路一百八十里至興堪山地亦苦寒無水草禽獸又往探鈕曼河源之協領阿迪木保稱自黑龍江入鈕曼河復經西里木第河入烏默勒河口計水程一千六百十五里自河口行陸路四百五十里至興堪山各處俱無俄羅斯偷越等語查呼倫貝爾與俄羅斯接壤之額爾古納河西岸係俄羅斯地界東岸俱我國地界處處設有卡座直至珠爾特地方見復自珠爾特至莫哩勒克河口

添設二十卡於索博爾罕添立鄂博逐日巡查俄羅斯黑龍江城與俄羅斯接壤處有與堪山縣互至海亦圖雖乘馬偷越第自康熙二十九年與俄羅斯定界查勘各河源後從未往查嗣後請飭打牲總管每年派章京驍騎校兵丁六月由水路與捕貂人同至托克英肯兩河口及鄂勒布西里木第兩河間徧查回報總管轉報將軍三年派副總管佐領驍騎校於冰解後由水路至河源堪山巡查一次同時呈報其黑龍江官兵每年巡查格爾畢齊河口照此三年亦至河源興堪山巡查一次年終報部得旨如所議行○乙丑命江蘇海州及贛榆沐陽河務分巡改歸淮徐道管理○丁卯諭軍機大臣等據明瑞阿桂等奏烏什平定後酌議駐兵一事朕已諭將該處城垣不必拆毀各城駐紮大臣當以烏什爲總匯之地著永貴駐紮辦事其阿克蘇毋庸駐

紫大臣官兵即移於烏什綽克托亦著協辦烏什事務兼轄阿克蘇喀什噶爾事雖不繁柏現一員尙覺不足著與額敏和卓同辦事務其各城大臣仍依舊制烏什等城俱聽伊犁將軍管轄隔一二年親往各城巡查一次至烏什地頗肥饒多綠旗兵似於屯田有益一切駐兵籌餉事宜著明瑞阿桂等會同詳議具奏

九月戶部奏明瑞等奏克復烏什諭明瑞等奏稱八月十五日克復烏什城等語烏什賊衆敢行叛逆據險死守久抗大兵甚屬可恨今罪人斯得著傳諭明瑞遵節次所降諭旨辦理此次烏什一事進剿半年僅能克復明瑞阿桂俱朕簡用之將軍大臣如此辦理遲滯幸免於罪足矣豈當復予議敘其在事官兵俱各奮勉效力較從前平定伊犁回部時戰功猶過之著明瑞等將官兵內著有勞績及陣亡復傷者分別查明具奏交部議敘議卹其烏什駐

紫大臣官兵之處俱遵前旨行○己卯諭據楊廷璋等奏續查廣
東歷任糧道張曾張嗣衍王槩梁國治蔡鴻業又護道龍廷棟各
任內俱有浮收折價之事除張嗣衍已經病故張曾告假回籍見
咨河南行提王槩見在粵東就近質審外其侍郎梁國治蔡鴻業
知府龍廷棟三員請旨革職並令交出管倉家人一併發粵質審
等語該省浮收斛面一事自查辦明福之後即不應復有此弊乃
富明安首先復犯情罪自爲較重至歷任各員亦不應因仍積弊
其浮收多寡不過視莅任之久暫稍有不同若不按律治罪無以
服衆人之心梁國治蔡鴻業龍廷棟及告假回籍之張曾俱著革
職與摺內有名人犯一併發往該督撫質審定擬具奏○庚辰調
程景伊爲吏部左侍郎以劉星煒爲禮部左侍郎山內閣學士遷○以何
逢僖爲刑部右侍郎山東部郎中遷○甲申上奉皇太后駐蹕避暑

山莊○丙戌賞已故河南巡撫胡晉璟之子鼎馨舉人○戊子諭
前以國史原撰列傳止有褒善惡者惟貶而不錄其所以爲惡人
究不知非所以昭傳信也因降旨內閣重修特派大臣爲總裁董
司其事並令詳議條例以聞今據該總裁等議奏開館事宜內稱
滿漢大臣定以官階分立表傳職員自副都統以上文員自副都
御史以上及外官督撫提鎮等果有功德及後非屬承原委
俱爲分別立傳等語所議尙未詳備列傳體制以人不以官大臣
中如有事功學術足紀及過迹罪狀之確可指據者自當直書其
事以協公是公非若內而部旗大員循分供職外而都統督撫之
厯任末久事實無所表見者其人本無足輕重復何必濫登簡策
使僅以爵秩崇卑爲斷則科道中之或有封章建白實裨國計民
生者轉置而不錄豈非缺典且如儒林亦史傳之所必及果其經

明學粹雖韋布之士不遺又豈可拘於品位使近日如顧棟高輩
終於湮沒無聞耶舉一以列其餘雖列女中之節烈卓然可稱者
亦當覈實兼收另爲列傳諸臣其悉心參考稽之諸史體例折衷
斟酌定爲凡例按次編纂以備一代信史至立表之式固當如所
定官階爲限制仍應於各姓氏下註明有傳無傳使覽者於表傳
並列者即可知某某之媿惡瑕瑜而有表無傳者必其人無足置
議有傳無表者必其人實可表章則開卷瞭然不煩言而其義自
見朕每覽歷代史冊寢譏率無定評卽良史如司馬遷尙不免逞
其私意非阿好而過於鋪張卽怨嫉而妄爲指摘其他更可知矣
我朝百餘年來於大小臣工彰善癉惡一秉至公實可垂爲法戒
今悉據事覈實立爲表傳總裁大臣公同商榷朕復親爲裁定傳
之萬世使淑慝並昭而褒貶不爽不更愈於自來秉史筆者之傳

聞異辭而任愛憎爲毀譽者耶將來成書時卽以朕前後所降諭旨弁之簡端用示慎重修輯國史之意○己丑 上奉 皇太后自避暑山莊回鑾○辛卯諭明瑞阿桂等奏稱烏什賊衆擒獻首惡已分別正法及送往伊犁辦理等語昨據伊等奏報克復烏什語甚含糊距今十二日始以查辦賊衆具奏而所辦又極乖張錯謬卽如賊人戕我大臣官兵以死拒守及長圍久迫始縛獻首惡希冀苟免誅戮準以天理人情豈復可赦惟盡以軍法從事始足申國憲而儆愚頑乃辦理半年不能速爲擒剿仍待賊衆窮急自獻始稱竣事豈不貽各回部布魯特人等哂笑且朕屢降諭旨特以此等回人逞兇肆惡若不大示懲創將來或效尤滋事轉非辟以止辟之道今伊等既從事姑息著將送往伊犁人等卽交二人養贍再伊等從前請於烏什駐兵屯出朕已諭令籌議今另摺所

奏忽將五福所領綠旗兵撤回何錯謬至於此極所有官兵來往
資糧俱著伊二人償補且前諭得城後查覈素誠阿布都拉等一
切情事原欲詳其顛末傳諭中外而額色木圖拉既擒亦應訊取
確供再正典刑乃一味草率完結不知伊等十數日來所辦何事
由此觀之則所查正法之賊人亦皆聽信人言未能脗合情理此
必明瑞顧念家室早欲回京而阿桂亦思早至伊犁更替明瑞阿
桂著交部嚴加議處俟烏什事竣均卽往伊犁候旨尋吏部議請
革職得旨著革職從寬留任○癸巳河南巡撫阿思哈奏豫省運
河發源輝縣之百泉南注三十里至新鄉縣全河尖與丹水合又
一百五十里繞衛城北爲兌漕水次又東北至濬縣會淇水達湯
陰內黃受湯河洹河二水迤邐至直隸大名縣張兒莊入臨清河
前河撫諸臣議於水次下游建草壩二十六座束水濟運並照東